



Z-80 SERIES
Clarion Compo Car Stereo

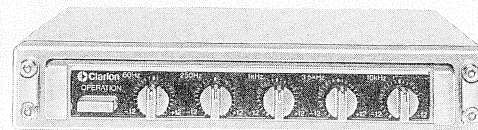
Graphic equalizer

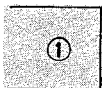
Model GE-311

Owner's guide

①	OPERATION	2
①	OPERATING PRECAUTIONS	3
	PRECAUTIONS FOR CONNECTING WIRES	3
②	BEDIENUNG	4
②	VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER BEDIENUNG	5
	VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER VERKABELUNG	5
③	FONCTIONNEMENT	6
③	PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR LE FONCTIONNEMENT	7
	PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR LA CONNEXION DES FILS	7
④	NORME OPERATIVE	8
④	PRECAUZIONI	9
	PRECAUZIONI DA OSSERVARE DURANTE IL COLLEGAMENTO DEI CAVI	9
⑤	BEDIENING	10
⑤	VOORZORGSMATREGELEN BIJ GEBRUIK	11
	VOORZORGSMATREGELEN BIJ AANSLUITINGEN	11
⑥	OPERACIÓN	12
⑥	PRECAUCIONES DE OPERACIÓN	13
	PRECAUCIONES EN LOS ALAMBRES DE CONEXION	13

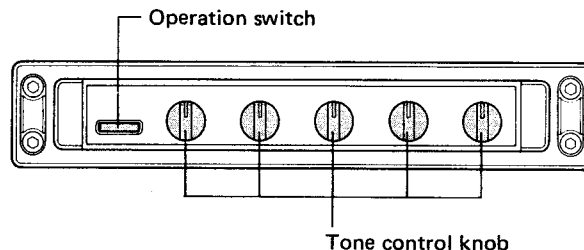
⑦	MANÖVRERING	14
⑦	FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER	15
	FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID ANSLUTNING	15
	WIRE CONNECTION	16
	INSTALLATION	17
	SPECIFICATIONS	18





Graphic equalizer

OPERATION



* Operation switch

Press the switch for five-band tone adjustments. Another push on the button flattens the frequency characteristics, regardless of the tone controls.

* Tone control

Turn the five control knobs to obtain desired tone level. Five knobs are for controlling ultra-low frequency sound (60Hz), low frequency sound (250Hz), midrange frequency sound (1kHz),

medium-high frequency sound (3.5kHz) and high frequency sound (10kHz), respectively.

A clockwise turn of a knob builds up the sound of that specific frequency, while a counter-clockwise turn de-emphasizes that sound. The sound can be accentuated or deaccentuated up to 12dB. This unit is intended to emphasize or de-emphasize the sounds of specific frequencies. It is not desirable to turn all the knobs to maximum emphasis.

OPERATING PRECAUTIONS

- 1) This unit does not operate independently. Use it in combination with a stereo power amplifier, cassette deck, etc., sold separately.
- 2) When the equalizer is being used, keep the bass and treble control knobs at the neutral position.
- 3) As a safety precaution, keep the volume at a level where the sound outside the car is audible.

PRECAUTIONS FOR CONNECTING WIRES

- 1) Make sure that the unit is properly grounded to prevent noise. If the ground is to be furnished between units, pull off the tip of the earth cord (852-5115-00) as shown below.



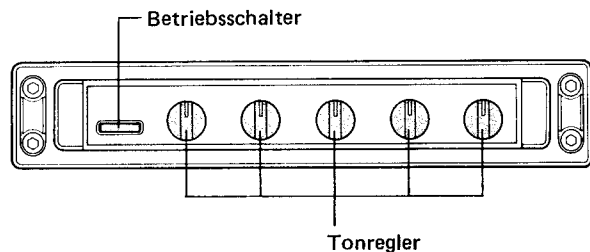
- 2) Keep the DIN cord to the amplifier or that from the cassette deck or tuner away from the harness of the car as much as possible to prevent noise.
- For wire connections, refer to page 16.



Grafischer Entzerrer

BEDIENUNG

②



* Betriebsschalter

Diesen Schalter für Fünfband-Toneinstellungen drücken. Ein weiterer Druck auf diesen Schalter glättet die Frequenzeigenschaften. Die Einstellungen der Tonregler spielen dabei keine Rolle.

* Tonregler

Die fünf Tonregler drehen, um den gewünschten Tonpegel zu erzielen. Die fünf Regler dienen zur Einstellung der ultratiefen Klänge (60 Hz), tiefen Klänge (250 Hz), Mittelbereich-

klänge (1 kHz), Mittelbereichhochklänge (3,5 kHz) und hohen Klänge (10 kHz).

Drehen des Reglers im Uhrzeigersinn erstellt den Klang dieser bestimmten Frequenz, während Drehen gegen den Uhrzeigersinn den Klang verringert. Der Klang kann um 12 dB verstärkt oder geschwächt werden. Dieser Entzerrer dient zur Verstärkung oder Abschwächung einer bestimmten Frequenz. Es ist nicht empfehlenswert, die Regler auf maximale Verstärkung zu stellen.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER BETRIEBUNG

- 1) Dieser Entzerrer arbeitet nicht unabhängig. In Kombination mit einem Stereo-Endverstärker, einem Kassetten-Deck usw. (separat erhältlich) benutzen.
- 2) Ist der Entzerrer in Betrieb, den Baß- und Höhenregler in der neutralen Stellung belassen.
- 3) Aus Sicherheitsgründen die Lautstärke auf einem Pegel halten, bei welchem Geräusche außerhalb des Autos noch hörbar sind.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER VERKABELUNG

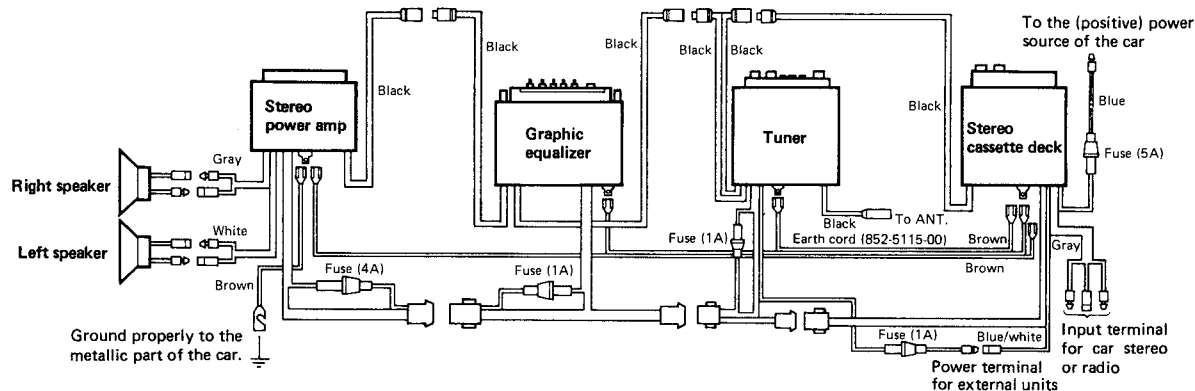
- 1) Sich vergewissern, daß das Gerät richtig geerdet ist, um Geräusche zu vermeiden. Wird die Erdung zwischen Geräten vorgenommen, die Spitze des Erdungskabels (852-5115-00) wie unten gezeigt entfernen.



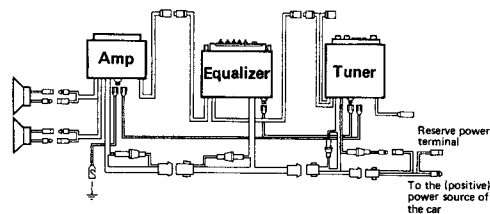
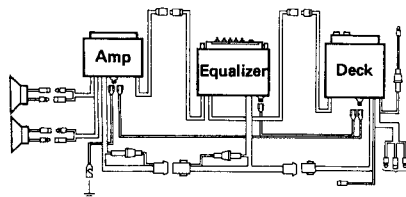
- 2) Das DIN-Kabel zum Verstärker oder das Kabel zum Kassetten-Deck oder zum Tuner soweit wie möglich vom Auto-Chassis fernhalten, um Geräusche zu vermeiden.
- Für die Verdrahtung siehe Seite 16.



WIRE CONNECTION

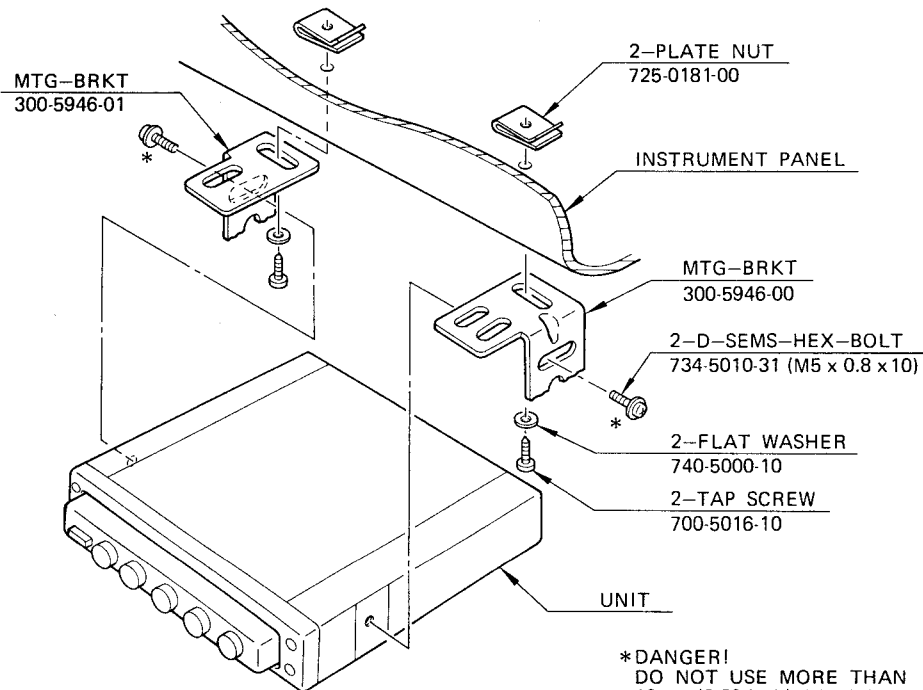


When a car radio or stereo is connected to the input terminal, also connect it to the power terminal as a power source.



Connecting cord to the power source (852-6205-00)

INSTALLATION



SPECIFICATIONS

Power Requirements: DC 14.0V
(10.8 – 15.6 V)
Negative ground

Consumption: 160mA

Weight: 450g

Dimensions: Width : 140mm
Height : 25mm
Depth : 100mm